

Zmluva so sprostredkovateľom spracúvania osobných údajov

v súlade s nariadením EPaR EÚ 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov

Čl. I

Zmluvné strany

Názov: **Materská škola**

Právna forma: Škola s právnou subjektivitou

Adresa sídla: Pri Šajbách 22A, 831 06 Bratislava

IČO: 36063983

štatutárny zástupca: Bc. Zuzana Burgerová

(ďalej len „**Prevádzkovateľ**“)

a

Názov: Štatistické a evidenčné vydavateľstvo tlačív, a. s. ŠEVT a. s.

Právna forma: Akciová spoločnosť

Adresa sídla: Plynárenská 6, 821 09 Bratislava

IČO: 31331131

Štatutárny zástupca: Ing. Miroslav Kadvoľt, predseda predstavenstva

(ďalej len „**Sprostredkovateľ**“)

uzatvárajú podľa § 34 ods. 3 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len "ZOOU") túto zmluvu o sprostredkovaní spracúvania osobných údajov v súvislosti s užívaním počítačových programov eškola, eTlačivá, eRozvrhy a edulife zo strany Prevádzkovateľa (počítačové programy ďalej spolu len „**Školský informačný systém**“). Pre úplnosť zmluvné strany uvádzajú, že Prevádzkovateľ môže užívať Školský informačný systém ako celok (tzn.

všetky počítačové programy tvoriace Školský informačný systém, alebo len niektorý z počítačových programov tvoriacich Školský informačný systém.

Čl. II

Predmet zmluvy

- (1) Prevádzkovateľ je podľa § 31 ZOOU prevádzkovateľom spracúvania osobných údajov v súvislosti s užívaním Školského informačného systému alebo niektorého z počítačových programov tvoriacich Školský informačný systém.
- (2) Prevádzkovateľ týmto poveruje Sprostredkovateľa uchovávaním prostredníctvom webhostingovej služby „Záloha na webe“ zašifrovaných záloh osobných údajov tretích fyzických osôb, ktoré v súvislosti s užívaním Školského informačného systému vnáša do Školského informačného systému Prevádzkovateľ, a to na serveroch Sprostredkovateľa prípadne na serveroch ním povereného subdodávateľa (tretej osoby).
- (3) Zálohované osobné údaje sú zašifrované šifrovacím kľúčom, ktorý je známy iba Prevádzkovateľovi.
- (4) Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.

Čl. III

Zoznam osobných údajov , okruh dotknutých osôb a účel spracúvania osobných údajov

- (1) Zoznam osobných údajov, ktoré sú predmetom spracúvania zo strany Sprostredkovateľa pri poskytovaní služby Prevádzkovateľovi spočívajúcej v užívaní Školského informačného systému je nasledujúci:
 - a) osobné údaje o deťoch, žiakoch alebo poslucháčoch Prevádzkovateľa v zmysle § 11 ods. 6 zákona č. 245/2008 Z. z., zákona o výchove a vzdelávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Školský zákon“) v rozsahu:
 - meno a priezvisko,
 - dátum a miesto narodenia,
 - bydlisko,
 - rodné číslo,
 - štátna príslušnosť,
 - národnosť,

- fyzické zdravie a duševné zdravie,
 - mentálna úroveň vrátane výsledkov pedagogicko-psychologickej a špeciálno-pedagogickej diagnostiky,
- b) osobné údaje o zákonnom zástupcovi dieťaťa, žiaka alebo poslucháča Prevádzkovateľa v zmysle § 11 ods. 6 Školského zákona v rozsahu:
- meno a priezvisko,
 - adresa zamestnávateľa,
 - trvalé bydlisko,
 - kontakt na účely komunikácie,
- c) ďalšie osobné údaje o deťoch, žiakoch alebo poslucháčoch Prevádzkovateľa v zmysle § 157 ods. 3 a ods. 9 Školského zákona v rozsahu:
- titul, meno a priezvisko, rodné priezvisko,
 - dátum, miesto, okres a štát narodenia,
 - dátum a miesto úmrtia alebo údaj o vyhlásení za mŕtveho alebo zrušení vyhlásenia za mŕtveho,
 - rodné číslo,
 - pohlavie,
 - národnosť,
 - štátne občianstvo,
 - spôsobilosť na právne úkony,
 - rodinný stav,
 - adresa bydliska a druh pobytu,
 - zákaz pobytu,
 - kontakt na účely komunikácie,
 - adresa bydliska, z ktorého dochádza do školy,
 - skutočnosti podľa § 144 ods. 7 písm. d) Školského zákona,
 - dátum prijatia, študijný odbor, zameranie študijného odboru, učebný odbor alebo zameranie učebného odboru, výchovno-vzdelávací program a forma organizácie výchovy a vzdelávania v škole, školskom zariadení alebo pracovisku praktického vyučovania a údaje o účasti na aktivitách v nich,
 - učebná zmluva podľa osobitného predpisu,
 - zmluva o budúcej pracovnej zmluve podľa osobitného predpisu,

- dosiahnutý stupeň vzdelania a dosiahnuté výsledky vzdelávania,
- počet vyučovacích hodín, ktoré neabsolvoval bez ospravedlnenia, a to za každý kalendárny mesiac školského roka,

d) ďalšie osobné údaje o zákonomnom zástupcovi dieťaťa, žiaka alebo poslucháča Prevádzkovateľa v zmysle § 157 ods. 3 a ods. 9 Školského zákona v rozsahu:

- titul, meno a priezvisko, rodné priezvisko,
- dátum, miesto, okres a štát narodenia,
- dátum a miesto úmrtia alebo údaj o vyhlásení za mŕtveho alebo zrušení vyhlásenia za mŕtveho,
- rodné číslo,
- pohlavie,
- národnosť,
- štátne občianstvo,
- spôsobilosť na právne úkony,
- rodinný stav,
- adresa bydliska a druh pobytu,
- zákaz pobytu,
- kontakt na účely komunikácie,
- dosiahnuté vzdelanie,

e) osobné údaje o pedagogických zamestnancoch, odborných zamestnancoch a ďalších zamestnancov Prevádzkovateľa v zmysle § 76 ods. 3 zákona č. 138/2019 Z. z., o pedagogických zamestnancoch a odborných zamestnancoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „**Zákon o pedagogických pracovníkoch**“) v rozsahu:

- titul, meno a priezvisko,
- rodné priezvisko,
- dátum a miesto narodenia,
- rodné číslo,
- pohlavie,
- štátna príslušnosť,
- adresa pobytu a druh pobytu,
- kvalifikačné predpoklady,

- zamestnávateľ,
- údaje o pracovnoprávnom vzťahu v rozsahu:
 - dátum vzniku a zániku pracovného pomeru,
 - výkon práce na základe dohody o práci vykonávanej mimo pracovného pomeru,
 - pracovný pomer na ustanovený pracovný čas alebo kratší pracovný čas,
 - prerušenie pracovnej činnosti a dôvod prerušenia,
- údaje o odmeňovaní,
- celková dĺžka výkonu pracovnej činnosti,
- kategória,
- podkategória,
- kariérový stupeň,
- kariérová pozícia,
- úväzok,
- profesijný rozvoj,
- údaje o spĺňaní kvalifikačných predpokladov na:
 - vyučovanie vyučovacích predmetov v úväzku, ak ide o učiteľa,
 - odborný výcvik, ak ide o majstra odbornej výchovy,
 - vyučovanie vyučovacích predmetov, ktorými sa dopĺňa základný úväzok, ak ide o vychovávateľa a majstra odbornej výchovy.

- (2) Sprostredkovateľ poskytuje Prevádzkovateľovi webhostingovú službu „Záloha na webe“ ako súčasť Školského informačného systému, do ktorého môže Prevádzkovateľov nahráť a uložiť osobné údaje osôb uvedených v tomto článku III ods. 1 písm. a) až písm. e) tejto zmluvy v rozsahu uvedenom v tomto článku III ods. 1 písm. a) až e) tejto zmluvy.
- (3) Rozsah osobných údajov spracovávaných zo strany Sprostredkovateľa sa môže líšiť podľa toho, či Prevádzkovateľ užíva všetky počítačové programy tvoriace Školský informačný systém (tzn. všetky počítačové programy uvedené v záhlaví tejto zmluvy), alebo len niektoré z týchto počítačových programov.
- (4) Účelom spracúvania osobných údajov zo strany Sprostredkovateľa je poskytnutie služby Prevádzkovateľovi spočívajúce v užívaní Školského informačného systému, resp. jednotlivých počítačových programov tvoriacich súčasť Školského informačného systému.

Čl. IV

Spôsob výkonu a oprávnenia Sprostredkovateľa

- (1) Sprostredkovateľ poskytuje prostredníctvom webhostingovej služby „Záloha na webe“ Prevádzkovateľovi diskový priestor na uloženie zašifrovanej databázy osobných údajov vedených v informačnom systéme Školského informačného systému, pričom šifrovací kľúč je známy iba Prevádzkovateľovi.
- (2) Osobné údaje o dotknutých osobách sa získavajú od zákonných zástupcov dotknutých osôb alebo priamo od dotknutých osôb.
- (3) Na spracúvanie osobných údajov sa nevyžaduje súhlas dotknutej osoby.
- (4) Sprostredkovateľ je oprávnený:
 - a) spracúvať osobné údaje uložené do Školského informačného systému Prevádzkovateľom v rozsahu uchovávaní databáz osobných údajov, ktoré môžu byť uchovávané priamo u Sprostredkovateľa alebo u iného poskytovateľa webhostingovej služby (tretej osoby),
 - b) uchovávať osobné údaje formou webhostingovej služby „Záloha na webe“, a to výhradne na technických prostriedkoch Sprostredkovateľa alebo ním povereného subdodávateľa (tretej osoby).
- (5) Sprostredkovateľ je oprávnený uchovávať vytvorené zálohy databázy obsahujúce osobné údaje dotknutých osôb po dobu trvania účelu spracúvania, ktorý určuje Prevádzkovateľ tým, že užíva Školský informačný systém alebo niektorý z počítačových programov tvoriacich Školský informačný systém. V prípade smrti dotknutej osoby je Sprostredkovateľ oprávnený spracúvať jeho osobné údaje najdlhšie do jedného roka od smrti dotknutej osoby. Následnú likvidáciu osobných údajov zabezpečí Sprostredkovateľ v súlade s ustanoveniami ZOOU na základe písomnej výzvy Prevádzkovateľa.
- (6) Sprostredkovateľ zabezpečí, že všetky ním určené oprávnené osoby budú poučené o zásadách spracúvania osobných údajov (v zmysle §6 - § 18 ZOOU) a o zachovaní mlčanlivosti (v zmysle § 79 ZOOU).

Čl. V

Vyhlasenie Prevádzkovateľa

Prevádzkovateľ vyhlasuje, že pri výbere Sprostredkovateľa postupoval v súlade s § 34 zákona ZOOU, a teda že dbal na odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť Sprostredkovateľa a jeho schopnosť zaručiť ochranu práv dotknutých osôb.

Čl. VI

Povinnosti Sprostredkovateľa

(1) Sprostredkovateľ je povinný:

- a) spracúvať osobné údaje len na základe písomných pokynov Prevádzkovateľa, a to aj vtedy, ak ide o prenos osobných údajov do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácii okrem prenosu na základe osobitného predpisu alebo medzinárodnej zmluvy, ktorou je Slovenská republika viazaná. Sprostredkovateľ je pri takom prenose povinný oznámiť Prevádzkovateľovi túto požiadavku pred spracúvaním osobných údajov, ak osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, takéto oznámenie nezakazuje z dôvodov verejného záujmu,
- b) zabezpečiť, aby sa osoby oprávnené spracúvať osobné údaje zaviazali, že zachovávajú mlčanlivosť o informáciách, o ktorých sa dozvedeli, ak nie sú viazané povinnosťou mlčanlivosti podľa osobitného zákona,
- c) vykonať opatrenia na zaistenie úrovne bezpečnosti spracúvania osobných údajov v zmysle § 39 ZOOU;
- d) dodržiavať podmienky zapojenia ďalšieho sprostredkovateľa podľa § 34 ods. 2 a 5 ZOOU,
- e) po zohľadnení povahy spracúvania osobných údajov v čo najväčšej miere poskytnúť súčinnosť Prevádzkovateľovi vhodnými technickými a organizačnými opatreniami pri plnení jeho povinnosti prijímať opatrenia na základe príslušnej žiadosti dotknutej osoby,
- f) poskytnúť súčinnosť Prevádzkovateľovi pri zabezpečovaní plnenia povinností podľa § 39 až 43 ZOOU s prihliadnutím na povahu spracúvania osobných údajov a informácie dostupné Sprostredkovateľovi,
- g) vymazať osobné údaje alebo vrátiť Prevádzkovateľovi osobné údaje po ukončení poskytovania služieb týkajúcich sa spracúvania osobných údajov a vymazať existujúce kópie osobných údajov (ak osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, nepožaduje uchovávanie týchto osobných údajov),
- h) po ukončení poskytovania služieb týkajúcich sa spracúvania osobných údajov na základe rozhodnutia Prevádzkovateľa osobné údaje vymazať alebo vrátiť Prevádzkovateľovi a vymazať existujúce kópie osobných údajov (ak osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, nepožaduje uchovávanie týchto osobných údajov),
- i) poskytnúť súčinnosť prevádzkovateľovi pri zabezpečovaní plnenia povinností v oblasti bezpečnosti osobných údajov (§ 39 až § 43 zákona č. 18/2018 Z. z.),

- j) vymazať osobné údaje alebo vrátiť prevádzkovateľovi osobné údaje po ukončení poskytovania služieb týkajúcich sa spracúvania osobných údajov na základe rozhodnutia prevádzkovateľa a vymazať existujúce kópie.
- k) poskytnúť prevádzkovateľovi informácie potrebné na preukázanie splnenia povinností a poskytnúť súčinnosť v rámci auditu ochrany osobných údajov a kontroly zo strany prevádzkovateľa alebo audítora, ktorého poveril prevádzkovateľ.
- l) poskytnúť Prevádzkovateľovi informácie potrebné na preukázanie splnenia povinností a poskytnúť súčinnosť v rámci auditu ochrany osobných údajov a kontroly zo strany Prevádzkovateľa alebo audítora, ktorého poveril Prevádzkovateľ.

Čl. VII

Ostatné dohodnuté podmienky

- (1) Sprostredkovateľ postupuje pri spracúvaní osobných údajov podľa ZOOU, a to aj nad rámec jeho povinností uvedených v článku VI tejto zmluvy.
- (2) Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť osobné údaje pred odcudzením, stratou, poškodením, neoprávneným prístupom, zmenou a rozširovaním. Na tento účel prijme primerané technické, organizačné a personálne opatrenia obsiahnuté v dokumente Posúdenie vplyvu na ochranu osobných údajov.
- (3) Prevádzkovateľ je oprávnený požadovať od Sprostredkovateľa preukázanie vykonania všetkých predpísaných bezpečnostných opatrení na ochranu osobných údajov podľa ods. 2 tohto článku zmluvy.
- (4) Sprostredkovateľ sa zaväzuje nahradiť Prevádzkovateľovi všetky škody, ktoré mu vzniknú v súvislosti s nedodržaním tejto zmluvy zo strany Sprostredkovateľa.
- (5) V mene Prevádzkovateľa je splnomocnenou osobou určenou na vykonávanie dohodnutých vecných vzťahov a úkonov podľa tejto zmluvy Bc. Zuzana Burgerová (e-mail: skolka@msstonozka.sk) Prípadnú zmenu Prevádzkovateľ bezodkladne oznámi Sprostredkovateľovi, a to následne aj v písomnej forme.
- (6) V mene Sprostredkovateľa je splnomocnenou osobou určenou na vykonávanie dohodnutých vecných vzťahov a úkonov podľa tejto zmluvy Ing. Štefan Bohunický (e-mail: bohunicky@sevt.sk) Prípadnú zmenu Sprostredkovateľ bezodkladne oznámi Prevádzkovateľovi, následne aj v písomnej forme.

Čl. VIII

Závěrečné ustanovenia

- (1) Táto zmluva sa uzatvára na dobu trvania platnosti platenej licencie za využívanie Školského informačného systému zo strany Prevádzkovateľa
- (2) Táto zmluva sa uzatvára na dobu užívania Školského informačného systému alebo na dobu užívania jednotlivých počítačových programov tvoriacich Školský informačný systém zo strany Prevádzkovateľa.
- (3) Oprávnené osoby Sprostredkovateľa, resp. subdodávateľa Sprostredkovateľa, ktoré budú mať prístup k osobným údajom dotknutých osôb, sú viazané povinnosťou mlčanlivosti o týchto osobných údajoch, a to aj po zániku pracovného pomeru alebo iného zmluvného vzťahu medzi Sprostredkovateľom, resp. subdodávateľom Sprostredkovateľa a príslušnou oprávnenou osobou.
- (4) Táto zmluva sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, po jednom pre každú zmluvnú stranu.
- (5) Práva a povinnosti neupravené touto zmluvou sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami právnych predpisov platných na území SR.
- (6) Komunikácia medzi osobami podľa článku VII. ods. 5 a 6 tejto zmluvy môže prebiehať aj elektronickou formou prostredníctvom emailových správ. V prípadoch, keď to vyžaduje zmluva, všeobecne záväzný právny predpis alebo jedna zo zmluvných strán, doručí príslušná zmluvná strana druhej zmluvnej strane predmetný úkon aj v listinnej podobe.
- (7) Táto zmluva je platná po podpise oboch zmluvných strán a účinná nasledujúci deň po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v súlade s §5a zákona č. 211/2000 Z. z., o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.
- (8) Zmluvné strany sa dohodli, že prípadné spory vyplývajúce z tejto zmluvy budú riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním zástupcov zmluvných strán, v prípade pretrvávajúcich sporov vzniknutých z tohto zmluvného vzťahu bude na konanie príslušný vecne a miestne príslušný súd SR.
- (9) Zmeny a doplnenia tejto zmluvy možno uskutočniť len na základe dohody zmluvných strán písomným a očíslovaným dodatkom k zmluve.
- (10) Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu pred jej podpísaním prečítali, že bola uzatvorená po vzájomnej dohode, podľa ich slobodnej vôle a nie v tiesni, ani za inak nápadne nevýhodných podmienok.

V dňa

MATERSKÁ ŠKOLA

Pri Šajbách 22A

831.06.Bratislava

za prevádzkovateľa:

Bc. Zuzana Burgerová, riaditeľka MŠ



za sprostredkovateľa:

Ing. Miroslav Kadvozt

Predseda predstavenstva

Sevt ŠTATISTICKÉ A EVIDENČNÉ
VYDAVATEĽSTVO TLAČIV.
a.s. ①

821 09 Bratislava, Plynárska 6